

‘Juicio para policías por motín del 1º de mayo!’ Exigen muchos en Los Angeles



Policías en Los Angeles, disparando balas de goma y dando con cachiporras, atacan marcha pacífica por la legalización de inmigrantes en el parque MacArthur el 1 de mayo.

POR NAOMI CRAINE

LOS ANGELES, 16 de mayo—“Estoy aquí para que se escuche mi voz y que esto no ocurra con impunidad”, dijo Josefina González en un foro público organizado el 14 de mayo por el consejo municipal de Los Angeles. González fue una de los muchos trabajadores aporreados por la policía en el acto del Primero de Mayo en el parque MacArthur, donde

se juntaron 5 mil personas para exigir la legalización de los inmigrantes indocumentados y el cese de las redadas y deportaciones.

Muchos de los grupos que organizaron la marcha del Primero de Mayo convocaron a una manifestación el 17 de mayo a fin de exigir cárcel y castigo para los policías que asaltaron a decenas de

Sigue en la página 11

Trabajadores pobres en EE.UU. superexplotados Revista de negocios ‘BusinessWeek’ advierte sobre futuro desastre

POR MARTÍN KOPPEL

La portada del número del 21 de mayo de la revista *BusinessWeek* destaca el artículo “El negocio de la pobreza: la audaz campaña de compañías estadounidenses para extraer más ganancias de los trabajadores pobres del país”.

El artículo detalla cómo un número cada vez mayor de negocios han sacado jugosas ganancias ofreciendo préstamos a una tasa alta de interés a “trabajadores pobres”, llevando a cientos de miles, si acaso no a millones, de trabajadores de bajos salarios hacia “un pantano de deudas del que nunca pueden salir”.

Señala la preocupación de ciertos elementos entre los círculos dominantes de que esta creciente burbuja de “préstamos a personas de crédito malo” acelerará una crisis financiera para el capitalismo estadounidense y aumentará las tensiones de clases conforme siga bajando el nivel de vida del pueblo trabajador.

Los autores describen cómo las compañías en pos de ganancias han encontrado una reserva fácil entre los trabajadores más explotados. “Antes, los grandes bancos y compañías eludían el lado pobre de la ciudad”, dicen. Pero ahora, “un mayor número de empresas importantes se están dando cuenta de

que, en su conjunto, los trabajadores pobres son un blanco ideal”.

Engatusan a trabajadores, exprimiéndolos por bajos salarios y altos costos de médicos, alquiler o pago de hipotecas, y deudas anteriores, para que obtengan dinero rápido a cambio de elevadas

Prohíben alquilar a indocumentados en suburbio de Dallas

POR STEVE WARSHELL

HOUSTON, 14 de mayo—Los votantes en Farmers Branch, un suburbio de Dallas, aprobaron hace dos días una ordenanza que prohíbe a los caseros alquilar viviendas a la mayoría de inmigrantes indocumentados. Esta es la primera medida de este tipo en una ciudad de Estados Unidos aprobada a través de un voto.

La ordenanza fue aprobada con un voto de 68 por ciento a favor y 32 por ciento en contra, según la Prensa Asociada. Requiere que administradores de casas verifiquen que los inquilinos son ciudadanos o residentes legales antes de rentarles una vivienda.

A partir del 22 de mayo, los que violen esta ordenanza pueden recibir una multa de hasta 500 dólares diarios.

Ya hay cuatro demandas contra el gobierno municipal entabladas por grupos pro derechos civiles, residentes, caseros y negociantes. Según el *Dallas Morning News* los abogados de algunos caseros están tratando de obtener una orden de un juez que detenga la ley antes de que tome efecto.

Funcionarios en más de 90 ciudades o pueblos en Estados Unidos han propuesto, aprobado o rechazado leyes que prohíben alquilar a los inmigrantes indocumentados, penalizan a negocios que los empleen, o den autoridad migratoria a policías locales.

tarifas y tasas de interés.

El volumen de dichos “servicios financieros alternativos” ha crecido a 250 mil millones de dólares al año. Son compañías que ofrecen financiamiento de autos, cobro de cheques, envíos de

Sigue en la página 11

Trabajadores de restaurantes en lucha en N.Y. y N.J.

POR EDDIE BECK

WAYNE, Nueva Jersey— Trabajadores aquí han organizado líneas de piquetes frente al restaurante Majestic Buffet, un restaurante chino, como parte de una lucha por mejores salarios, mejores condiciones y dignidad en el trabajo. La reciente campaña para organizar a los trabajadores de varios restaurantes chinos en Nueva York que hacen repartos a domicilio ha reforzado la lucha de los trabajadores de Majestic, que empezó con un paro en 2005.

Trabajando 6 días por semana y 12 horas al día los meseros de Majestic Buffet no cuentan con un salario. Solo reciben las propinas que les dan los clientes, menos una cuota de 15 a 20 dólares diarios que tienen que entregar al patrón. Los propietarios también imponen multas, como 10 dólares por no preparar una mesa o limpiar un plato al gusto del patrón.

Tony Tsai, un ex trabajador de Majestic Buffet, dijo que los patrones consideraban que él y otro trabajador Kenny Chen, eran “alborotadores”. Una noche en la que había muchos clientes en diciembre de 2005, un patrón amenazó cobrarles a los nueve meseros una multa de 30 dólares cada uno porque un camarón se había quedado pegado a un plato que Chen había puesto en la lavadora de platos. En lugar de pagar la multa, los trabajadores se salieron en protesta, dijo Tsai.

Los trabajadores han estado realizando líneas de piquetes frente a Majestic Buffet todos los jueves al medio día durante los últimos meses. En la línea de piquetes del 3 de mayo, 12 personas sostenían carteles a la entrada del restaurante que decían “¡Paguén a los trabajadores ya! y “¡Alto a las represalias! Cuatro trabajadores de Saigon Grill en Nueva York y un obrero de la costura de Newark, Nueva Jersey, se

Demócratas preparan presupuesto bélico que Bush apruebe

BY SAM MANUEL

WASHINGTON, 16 de mayo—Los demócratas del Congreso dicen que para fines del mes entregarán un nuevo proyecto de ley que el presidente George Bush podrá firmar para financiar las guerras en Afganistán e Iraq.

Bush vetó un presupuesto bélico de 100 mil millones de dólares que habían aprobado la Cámara de Representantes y el Senado. Los demócratas lo presentaron como un paquete “antiguerra” porque incluía fechas para reasignar a tropas norteamericanas que actualmente ocupan puestos de combate en Iraq, una condición que desapareció de la nueva propuesta.

Mientras tanto continúa el despliegue de nuevas tropas norteamericanas a Iraq. El Pentágono ha alertado a 10 brigadas del ejército de que es probable que sean enviadas a Iraq en agosto. El 10 de enero Bush anunció el envío de 25 mil tropas más, elevando la fuerza de ocupación a 160 mil. Washington quiere estabilizar al régimen en Bagdad, que sigue fragmentándose ante el conflicto entre chiitas, suníes y curdos ricos que buscan controlar los recursos petroleros del país.

La Cámara aprobó una medida el 10 de mayo que financiaría las guerras de Washington en plazos: 30 mil millones inmediatamente y otros 50 mil millones a mediados de julio, después de que Bush presente un informe sobre la guerra en Iraq. La última cantidad podría ir acompañada de restricciones como una serie de fechas para el rediseño de las tropas.

Bush amenazó con vetar el nuevo proyecto de la Cámara pero indicó que estaría dispuesto a aceptar “puntos de referencia” para medir el progreso del gobierno iraquí en la estabilización del país”.

sumaron al piquete. Muchos motoristas que pasaban por ahí sonaban las bocinas de sus autos y saludaban con la mano en expresión de solidaridad. Un joven desde la ventana de un auto gritó con el puño en alto “¡Boicoteen a Majestic!”.

Entretanto los trabajadores de repartos en Manhattan, casi todos inmigrantes de China, han estado luchando por mejores salarios y condiciones en varios restaurantes, incluyendo el Saigon Grill, Ollie’s y Our Place. Esta lucha está respaldada por una coalición de grupos, incluyendo la Asociación de Empleados y Obreros Chinos, en una campaña llamada Se Obtendrá Justicia.

El 2 de marzo el patrón prohibió la entrada al trabajo a los trabajadores de reparto de los dos restaurantes Saigon Grill en Manhattan, después de que se negaron a firmar un contrato

Sigue en la página 11

Exigen juicio para policías por motín del 1º de mayo

Viene de la portada
personas y reivindicar la legalización de los indocumentados. Esta será la primera protesta callejera desde el 1 de Mayo. Otros grupos proyectan una manifestación el 24 de junio en Hollywood.

La Coalición 25 de Marzo, que auspició la marcha de 30 mil personas que precedió el mitin del Parque MacArthur el 1 de mayo, anunció hoy su apoyo a la protesta del 17 de mayo.

Los policías dispararon 240 balas de goma y golpearon a la gente con macanas para expulsar a todos del parque, unas

horas antes de que venciera el permiso para celebrar el acto. Entre los lastimados hubo unos cuantos periodistas, uno de los cuales ha entablado un pleito judicial contra la ciudad y el departamento de policía (LAPD).

El motín policiaco contra una manifestación pacífica, compuesta mayormente de trabajadores y sus hijos, se ha convertido en un tema importante de debate en la política de la ciudad. Los concejales están proyectando otros cuatro foros públicos; el próximo será el 30 de mayo.

En el foro, el jefe de policía William

Bratton dijo que hay tres investigaciones de lo que pasó el Primero de Mayo y que los agentes responsables ese día han sido reemplazados.

Mucha gente que habló en el foro dijo que las medidas que ha tomado el LAPD son insuficientes y que Bratton debe dimitir.

“Simplemente con cambiar de puestos no se cambia nada, porque todavía les están pagando los mismos salarios”, dijo Pedro Reyes, quien también fue golpeado por la policía. “Esto no es castigo. No es justicia”.

“Estoy listo para el 17 de mayo”, dijo el trabajador Héctor Gómez. “Estoy listo para una marcha, una huelga, lo que sea”. El fue golpeado en el tobillo por un policía el 1 de mayo y aún no había visto un médico. “Esperé muchas horas en el hospital y al final me fui. Después fui a una clínica, pero pedían 30 dólares y solo tenía 20 dólares, así que nunca vi al médico”.

“Una acción como esta es la mejor forma de responder a la brutalidad e intimidación de la policía”, dijo Chris Remple, quien acaba de lanzar su campaña como candidato del Partido Socialista de los Trabajadores en unas elecciones especiales para el Congreso en el Distrito 37. “Regresemos a las calles para afirmar, como dice el volante, que no van a callar nuestras voces”.

El motín policiaco ha ampliado la discusión entre trabajadores nacidos en Estados Unidos, incluidos los afroamericanos.

“No hubo justificación”, dijo Tracy Ross, quien trabaja en una escuela pública. “Dicen que tenemos libertad de expresión, libertad de asamblea. Eso debería ser para todos”.

Trabajadores pobres en EE.UU. superexplotados

Viene de la portada
remesas, tarjetas de crédito, ventas “alquile-para comprar”, servicios de preparación de impuestos, hipotecas de casa y préstamos para estudiantes. Han proliferado los “préstamos para el día de pago” que ofrecen muy costosos anticipos en efectivo, pagaderos el día de cobro del cliente.

Grandes compañías como Bank of America, HSBC Finance y GMAC Financial Services (antiguamente de la General Motors) están implicadas en esta usura. La Wells Fargo, por ejemplo, ofrece préstamos de “emergencia” para el día de pago con una tasa anual del 120 por ciento.

J.D. Byrider Systems, que vende carros usados mediante concesionarios a nivel nacional, ha obtenido enormes ganancias con la venta de autos a trabajadores de bajos salarios, lo que su director ejecutivo llama “el inmenso mercado de personas de crédito malo y poco convencional”.

BusinessWeek destaca el caso de Roxanne Tsosie, una trabajadora navajo en Albuquerque, cuyo trabajo, como auxiliar doméstica de cuidado de salud, con un salario de 15 mil dólares al año, requiere un auto. En Byrider, la convencieron de que comprara un auto Saturn del año 1999 por 7 922 dólares totalmente con préstamos, con un 25 por ciento de interés.

Fue solo después que Tsosie vio en el contrato que tendría que hacer pagos de 150 dólares quincenal y no mensualmente. No pudo mantenerse al día, y tras haber pagado 900 dólares la compañía se llevó el auto para revenderlo. “Casi la mitad de las ventas de Byrider en Albuquerque no llegan a finalizarse y muchos vehículos son embargados”, dice el artículo.

También menciona el caso de Jackson Hewitt Tax Service Inc. Su jefe dijo a los reporteros de *BusinessWeek* que mientras su compañía crecía durante los 80 “se enfocaron en la fruta que cuelga más bajo, la gente de escasos recursos que quería su dinero rápido”. La compañía cobra altas cuotas a trabajadores empobrecidos por la preparación de formularios de impuestos y por anticipos de reembolsos de impuestos.

Lakissisha Thomas, una vendedora en Hilton Head Island, en Carolina del Sur, estaba ansiosa por recibir sus 4 351 dólares de reembolso por sus impuestos, y “pidió un préstamo de reembolso anticipado de Jackson Hewitt. Utilizó el dinero para los pagos atrasados de alquiler y de luz y agua,” dice el artículo. Luego de pagar cargos de 10.4 por ciento, es decir 453 dólares, se enteró que podría haber recibido el reembolso mediante diferentes servicios gratuitos.

La SLM Corp. ofrece préstamos estudiantiles de alto interés. Molley Cosgrove de Portland, Oregón, pidió uno de estos préstamos con “Sallie Mae,” según se conoce la compañía, a fin de matricularse en un instituto culinario para ser jefe de cocina. Tres años después ella está agobiada con una deuda de 43 mil dólares, y la mayor parte de esta acumulando intereses del 18.5 por ciento. Ahora, al no poder encontrar un puesto de jefe de cocina a más de 8.50 dólares por hora, enfrenta pagos imposibles de 553 dólares al mes.

Muchas otras compañías promueven agresivamente “tarjetas de crédito pre-aprobadas” a trabajadores de bajos salarios, quienes pronto se encuentran atrapados con altas tasas de interés —28 por ciento es típico— y pagos que consumen más de la mitad de sus cheques.

Creciente brecha de salarios, deuda

El artículo de *BusinessWeek* describe cómo las deudas se están volviendo desproporcionadamente más caras para los trabajadores de bajos ingresos. En 1989 los hogares con ingresos anuales de 30 mil dólares o menos pagaron un 16.8 por ciento *más* en intereses a préstamos de auto que lo que pagaron los hogares con ingresos mayores de 90 mil dólares. Para 2004 la brecha había crecido al 56.1 por ciento. Para los préstamos hipotecarios, esta brecha creció del 6.4 al 24.5 por ciento.

“La única manera práctica de manejar una sociedad capitalista es la de permitir que las compañías saquen el máximo de ganancias,” dijo el economista Tyler Cowen a *BusinessWeek* en defensa de ese descarado robo a los más explotados. “A veces esto significa vender cosas a la gente que a veces empeorará su situación”.

La revista añadió, “Sin embargo, otros se preocupan de que la creciente brecha salarial entre los adinerados y los menos afortunados está siendo exacerbada por la expansión del financiamiento de altos intereses y altos pagos”.

“Los salarios de trabajadores pobres se han estancados por tres décadas. Mientras tanto, sus gastos han sobrepasado sus ingresos de manera sistemática y significativa desde mediados de los 80. Ellos están compensando con más préstamos”.

Los salarios reales (es decir, ajustados para la inflación), el seguro médico y pensiones de jubilados, y otros elementos básicos del nivel de vida del trabajador han disminuido, a menudo bruscamente, para la mayoría de los trabajadores en Estados Unidos. El salario real promedio de los trabajadores empleados ha caído de

325 dólares por semana en 1972 a 275 dólares en 2003.

A la misma vez, el peso de la deuda se ha vuelto más aplastante. La deuda familiar subió del 60 por ciento de ingresos disponibles en 1980 a más del 110 por ciento en 2003, según cifra oficial. Los pagos individuales a hipotecas y deudas al consumidor subieron de un 10 por ciento a un 13 por ciento del salario disponible durante este periodo.

Trabajadores de restaurantes

Viene de la portada

que estipulaba que reciben un pago adecuado y que no entablarían juicio contra el patrón. Los trabajadores levantaron líneas de piquetes el 7 de marzo, exigiendo que se les permita retornar al trabajo y que se les paguen los sueldos y pagos por horas extras que les deben.

Las condiciones en Saigon Grill son similares a las de Majestic. El salario es de 1.60 dólares la hora sin ningún descanso, sin pago por horas extras o beneficios médicos, dijeron los trabajadores. Además de ser responsables de pagar por la compra y mantenimiento de sus bicicletas, estos trabajadores corren el riesgo de sufrir accidentes en el trabajo. Pero si se toman un día para ir al médico, o por cualquier otra razón, tienen que pagar una multa de 15 dólares por cada día que falten al trabajo.

Unos 130 estudiantes universitarios y trabajadores de otros restaurantes se sumaron a una línea de piquetes afuera del Saigon Grill de Greenwich Village el 4 de mayo.

“Estamos en exámenes finales, pero vine porque creo que esta lucha me da la oportunidad de ayudar a quienes verdaderamente lo necesitan”, dijo al *Militante* Paul Lee, un estudiante avanzado de la universidad New York University.

Además de los dueños de los restaurantes muchos trabajadores inmigrantes de China son explotados por las agencias de empleo, explicó Tsai.

Dichas agencias frecuentemente cobran a los trabajadores 15 por ciento de su primer salario mensual para conectarlos con posibles empleadores en todo el país. Durante una visita el 3 de mayo a la Agencia de Empleo Min Du en el barrio chino de Nueva York, se anunciaban trabajos no solamente para Nueva York, sino también para el sudoeste de Georgia, noreste de Pennsylvania y el oeste de Kentucky.

“Nos quedamos trabajando bajo estas condiciones

injustas, porque es igual en todas partes, aunque Saigon Grill es particularmente malo”, dijo Yu Guan Ke, un trabajador de Saigon Grill, durante una línea de piquetes frente al restaurante de la cadena Saigon Grill que está en el lado oeste del Alto Manhattan. . “Pero entonces nos enteramos de otros trabajadores que han luchado por mejores condiciones”.

“Estas luchas siempre se han dado”, dijo al *Militante* Peter Kwong un profesor de Estudios Asiático Americanos y Asuntos Urbanos y Planificación en la universidad Hunter en Manhattan. “En donde sea que los trabajadores enfrentan este tipo de explotación, hay una lucha. Pero raramente reciben atención en los principales medios de difusión o apoyo del movimiento sindical”. Kwong también es autor de varios libros sobre los trabajadores inmigrantes chinos en Estados Unidos, incluyendo *América china: La historia desconocida de la nueva comunidad más antigua de América*.

El movimiento que exige la legalización de los 12 millones de inmigrantes indocumentados en Estados Unidos ha tenido un gran impacto en muchos trabajadores inmigrantes de China, dijo Kwong.

En la marcha del 1 de mayo en Nueva York, un animado contingente de unas 200 personas organizado por la Asociación de Empleados y Obreros Chinos se sumaron a los 10 mil manifestantes, en su mayoría latinoamericanos, para demandar la legalización y el cese de las redadas y deportaciones.

Olga Rodríguez y Paul Pederson contribuyeron en este artículo.

Tarifas de suscripción y dónde encontrarnos

En la página 2 aparecen las tarifas de suscripción.

El directorio de la página 8 indica dónde hallar distribuidores del *Militante* y de *Nueva Internacional*, así como una gama completa de libros de Pathfinder.

‘Muchos en Estados Unidos, China quieren aprender sobre la Revolución Cubana’

Evento en N.Y. sobre libro por generales cubano-chinos

POR ANDREA MORELL
Y AMY HUSK

FLUSHING, Nueva York—Más de 60 personas asistieron a un programa auspiciado por el Centro de Recursos Internacionales en la Biblioteca Pública de Queens el 28 de abril para discutir *Nuestra historia aún se está escribiendo: la historia de tres generales cubano-chinos en la Revolución Cubana*. Jiang-Lin Li, directora de programas de la biblioteca le dio la bienvenida a los participantes.

Martín Koppel, uno de los que entrevistaron a los generales para el libro, inició el programa con un segmento del documental *Coolies, Sailors and Settlers* (Coolies, Marineros y Colonos) por Loni Ding. Muestra las fuerzas mundiales que trajeron a los asiáticos a América en los siglos dieciocho y diecinueve, incluso la llegada en 1847 de los primeros trabajadores de contrata chinos para reemplazar o complementar la labor de esclavos africanos en plantaciones azucareras.

El documental fue seguido por una exhibición de diapositivas de fotos del libro, narrado por Maura DeLuca, quien participó en febrero en presentaciones del libro de Pathfinder en Cuba.

La panelista, Carole Huang, profesora de política pedagógica en el City College de Nueva York y especialista en estudios Asiático-Americanos, dijo que le fascinó la representación de la integración de los inmigrantes chinos en la sociedad e historia revolucionaria cubanas, como lo muestran las vidas de los generales. “La población en Cuba de ascendencia china es más grande de lo que creíamos”, dijo.

Huang dijo que, como educadora, le impresionó especialmente cómo Cuba erradicó el analfabetismo en 1961 mediante la movilización de 100 mil jóvenes que alfabetizaron a un millón de personas en un año. Cuando le pidieron que comparara la campaña de alfabetización de Cuba a las de otros países, Huang dijo que actualmente no había nada comparable a lo que la Cuba revolucionaria ha logrado. Mencionó como afro-americanos, recién emancipados, lucharon por campañas de alfabetización en el Sur de Estados Unidos después de la Guerra Civil, hasta cuando se vieron forzados a retroceder tras la derrota de la Reconstrucción Radical.

Mary-Alice Waters, editora de *Nuestra historia aún se está escribiendo* y presidenta de la Editorial Pathfinder, explicó que el pueblo trabajador y la juventud que en 1959 derrocaron a la dictadura respaldada por Estados Unidos no tenían el socialismo como meta. Sencillamente querían una sociedad más justa. Hasta la actualidad, la meta de Washington es “destruir la revolución socialista y castigar al pueblo cubano” dijo.

Waters dijo que el libro lleva a los lectores a la historia, en gran parte desconocida, de chinos y otros inmigrantes asiáticos a Estados Unidos y su orgulloso historial de resistencia a la opresión. Nos ayuda a “entender mejor las luchas por trabajadores inmigrantes hoy día, por qué millones se lanzan a las calles y su importancia decisiva”, dijo Waters.

Cuando le preguntaron a qué se dedican los generales actualmente, Waters contestó que “los tres tienen responsabilidades importantes en la sociedad cubana”. A la vez “no son excepcionales,

sino representativos” de centenares de miles de cubanos comunes quienes han transformado la sociedad y a sí mismos.

Respondiendo a preguntas sobre las relaciones entre China y Cuba, Waters dijo que desde el principio el gobierno revolucionario en La Habana mantuvo relaciones con la República Popular de China, pero con la ruptura sino-soviético y la “Revolución Cultural” del régimen de Mao a mediados de los 60, las relaciones se volvieron casi inexistentes por un cuarto de siglo. Se publicó poco en China sobre Cuba y viceversa. Ahora hay creciente comercio y otros contactos entre los dos países. Es por eso, agregó, que “los tres generales están muy contentos que este libro se esté traduciendo al chino” para que la gente allá pueda conocer el ejemplo de la Revolución Cubana.

Huang mostró una biografía en chino del dirigente revolucionario

Iowa: celebran evento sobre libro por generales cubano-chinos

POR KEVIN DWIRE

DES MOINES, Iowa—Dos recientes mítines sobre el libro *Nuestra historia aún se está escribiendo: la historia de tres generales cubano-chinos en la Revolución Cubana* en la Universidad de Iowa, en Iowa City y en la Universidad Drake en esta ciudad atrajeron a estudiantes, profesores y otros.

En ambos recintos, Mary-Alice Waters, editora del libro y presidenta de la Editorial Pathfinder, participó en un panel junto a estudiantes y profesores que leyeron el libro.

Ben Mai, estudiante en la Universidad de Iowa y presidente de la Coalición Asiático Americana, moderó el mitin del 4 de abril en Iowa City, al que asistieron 40 personas. Dijo que los estudiantes habían decidido realizar el evento porque el libro “plantea cuestiones de raza, lo que enfrentamos al luchar contra el racismo y algo no muy conocido: la historia de los chinos en Cuba”.

Mai, cuya familia es vietnamita, dijo que las entrevistas a los tres generales —Armando Choy, Gustavo Chui y Moisés Sío Wong— muestran que “ellos creían en por lo que luchaban, que confiaban en sí mismos”.

En el panel también estuvieron John Lee, presidente de la Asociación Coreana de Estudiantes y Marcella David, profesora de derecho y directora asociada de la universidad.

Lee dijo que leer *Nuestra historia aún se está escribiendo* le ayudó a comprender “que la raza no es una cuestión biológica, es una idea construida socialmente”.

Waters dijo que los hombres y mujeres que hicieron la Revolución Cubana “no eran seres humanos extraordinarios. Eran jóvenes que en el transcurso de la revolución se transformaron a sí mismos. No pensaban hacer una revolución socialista —querían crear una sociedad con más igualdad mediante la reforma agraria, alfabetización y cuidado médico para todos, así como también igualdad para la mujer y poner fin a la discriminación racial.

“A medida que realizaron este programa entraron en conflicto con el gobierno estadounidense y las familias capitalistas



Militante/Eddie Beck

Oradores en evento del 28 de abril en biblioteca pública de Queens, Nueva York, sobre *Nuestra historia aún se está escribiendo*. Desde la izquierda: moderador Martín Koppel; Carol Huang, profesora de City College; y Mary-Alice Waters, editora del libro.

cubano-argentino Che Guevara y dijo que el despertado interés en Cuba podía verse en China hace cinco años cuando 50 mil ejemplares de dicho libro se vendieron en 15 días.

Algunos de los participantes en el mitin frecuentan la biblioteca de Flushing. Michi Otani, quien es japonesa-americana, dijo que esta fue su primera vez en una discusión sobre la revolución en Cuba.

Cinco estudiantes vinieron de la

gobernantes de este país que poseían enormes propiedades en Cuba y se rehusaron a retroceder. De ahí es donde vino la revolución socialista”.

El programa fue seguido por más de una hora de discusión cuando el público hizo preguntas tales como: ¿ha sido eliminado el racismo en Cuba o hay tensiones bajo la superficie que podrían manifestarse como en Yugoslavia? ¿Seguirá Cuba el rumbo de China? ¿Cómo se difiere Cuba de lo que existió en la Unión Soviética?

Waters explicó que la revolución erradicó las bases económicas del racismo “pero que eso no significa que Cuba no este enfrentando el legado de décadas de racismo antes de la revolución”. Dijo que la cuestión de enfrentar al racismo se discute abiertamente en Cuba hoy. Pero en su propia experiencia, “creciendo en Estados Unidos cuando todavía existían las leyes del sistema de segregación racial Jim Crow, o pasando tiempo en una sociedad donde el racismo es un factor menor en las relaciones entre seres humanos —especialmente entre los jóvenes— el contraste es notable”.

Señalando que hay racismo contra los asiáticos en Estados Unidos, Mai dijo que “sólo a un pequeño número de asiático-americanos ‘les va bien’. De hecho, la ayuda financiera para estudiantes asiático-americanos está siendo recortada”.

El mitin en la Universidad Drake la noche siguiente, al cual asistieron unas 50 personas, se caracterizó por la participación de estudiantes internacionales provenientes de Bahréin, Palestina, Jordania, Bosnia, Letonia, Ghana, Zimbabue, Kenia, España, China, Corea del sur, India, Pakistán, Ecuador y México. También estuvieron presentes algunos estudiantes nacidos en Estados Unidos. El evento fue auspiciado por la Asociación de Estudiantes Internacionales (ISA), La Fuerza Latina (LFL), el Centro para la Ciudadanía Global y la Asociación China de Iowa.

Arson Xu, estudiante nacido en China y presidente de la ISA, dijo que le pareció interesante que revolucionarios en Cuba “mantengan sus creencias en el socialismo”.

Samuel Li, quien es chino-ecuatoriano

Universidad del Estado de Nueva York en Albany. Una de ellas, Lindsey Mangeri, dijo que le interesaba aprender en particular cómo “el carácter de la Revolución Cubana tiene una relación directa a la lucha en Estados Unidos”.

Siete personas compraron copias de *Nuestra historia aún se está escribiendo* y dos se subscribieron al *Militante*. Luego, unas 30 personas se trasladaron a un restaurante cercano para cenar y continuar la conversación.

y miembro de La Fuerza Latina, dijo que el libro “fue verdaderamente revelador para mí. Antes no creía que valiera la pena pensar en Cuba. Ahora veo que hay mucho que podemos aprender de Cuba. Hizo que me interesara en las ideas del socialismo”.

También fueron parte del panel Verónica Méndez de LFL, quien presentó un breve bosquejo del libro y el profesor de historia Matthew Esposito, quien dijo que “no fue hasta la revolución que los chinos en Cuba obtuvieron todos los privilegios y derechos que vienen con ser cubano”.

Waters dijo que la lección más importante en el libro es la observación de Sío Wong de que la diferencia entre la experiencia de los chinos en Cuba y en otros países fue que en Cuba hubo una revolución que eliminó las relaciones de propiedad, la raíz de la desigualdad económica y social.

Después de las presentaciones hubo un periodo de discusión.

“¿Cuáles son los mayores obstáculos para el desarrollo del socialismo en Cuba?”, preguntó Vladimir Sesar, un estudiante de Bosnia.

“La mayor fuente de problemas es la escasez económica”, respondió Waters. “El socialismo nunca será construido sobre una base de escasez económica. En la Unión Soviética había una capa social que tenía enormes privilegios materiales que la mayoría no tenía y los defendían a costa de la mayoría. Eso no pasó en Cuba. La diferencia es la dirección, una cuestión de clase”.

Otro estudiante preguntó si la nueva generación en Cuba “comparte la meta del socialismo y continuará la revolución”.

Waters dijo que “decenas de miles de jóvenes cubanos están participando en misiones internacionalistas. Para estos jóvenes esta es su primera experiencia viviendo bajo el capitalismo y viendo cómo es la vida en otros países subdesarrollados en América Latina. Ven las barriadas, los niños desamparados, la carencia de educación y de servicios médicos. Ven lo que el capitalismo de verdad significa y regresan a casa con una conciencia diferente”.